

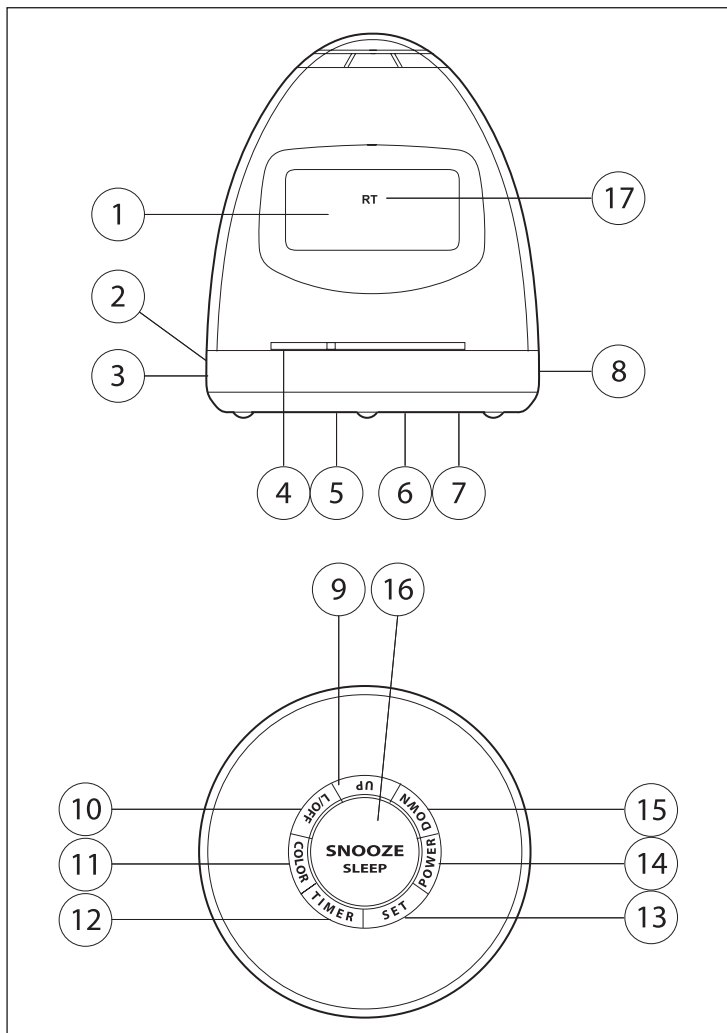
Vitek

CLOCK RADIO MODEL VT-3527 R/DB



INSTRUCTION MANUAL

GB	MANUAL INSTRUCTION	3
DE	DIE BETRIEBSANWEISUNG	8
RUS	ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	13
UA	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	18
KZ	ПАЙДАЛАНУШЫҒА НҰСҚАУ	23



РАДИОЧАСЫ

Руководство по эксплуатации

Описание

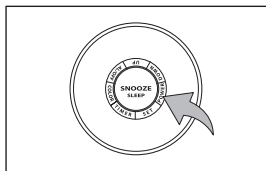
1. Жидкокристаллический (ЖК) дисплей
2. Переключатель диапазонов (FM/AM)
3. Регулятор громкости
4. Шкала и указатель
5. Кабель питания от электросети (подключается на задней стенке корпуса устройства)
6. Отсек для батареи (находится в нижней части корпуса)
7. Провод антенны диапазона FM (находится на задней стенке корпуса)
8. Регулятор настройки
9. Кнопка Up (увеличение значения, переключение режимов)
10. Кнопка Alarm Set/Off (включение/выключение сигнала)
11. Кнопка цветного режима Color mode
12. Кнопка таймера Timer
13. Кнопка установки Set
14. Кнопка включения питания Power
15. Кнопка Down (уменьшение значений, переключение режимов)
16. Кнопка Snooze/Sleep (временное выключение сигнала, настройка времени выключения)
17. Дисплей текущего времени и отображения включенных режимов
18. Кнопка Reset (перустановка устройства - находится в днище корпуса)

Подключение к электросети

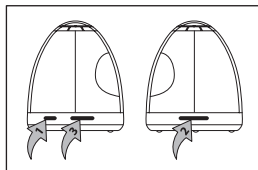
Вставьте вилку кабеля питания в розетку электросети. Затем, используя шариковую ручку, нажмите кнопку Reset (18), находящуюся в днище корпуса. В устройстве также используется резервная система электропитания от батареи, для нее необходима плоская литиевая батарея напряжением 3 В. Соблюдая полярность, вставьте батарею в батарейный отсек так, чтобы контакты батареи присоединились к соответствующим контактам на плате батарейного отсека.

Примечание: если в электросети пропадет напряжение, часы автоматически переключатся на питание от батареи, и память часов будет продолжать работать. При появлении напряжения в электросети часы снова переключатся на питание от электросети.

Управление радиоприемником



Для включения устройства нажмите кнопку Power (14).



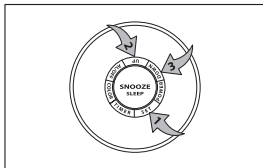
Выберите переключателем диапазонов (2) <позиция 1> желаемый диапазон (AM или FM); затем, вращая регулятор настройки (8) <позиция 2>, настройтесь на желаемую радиостанцию. Регулятором громкости (3) <позиция 3> отрегулируйте громкость звучания.

Антенны

FM: для улучшения качества приема полностью разверните антенну FM.

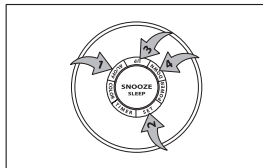
AM: для улучшения качества приема поверните устройство.

Установка текущего времени (или коррекция показаний времени)



1. Нажмите и удерживайте в нажатом состоянии кнопку Set (13) <позиция 1> в течение 2 секунд, при этом на дисплее будет мигать надпись формата показаний времени 12 hours (12 часов).
2. Нажмите кнопку Up (9) <позиция 2> или Down (15) <позиция 3>, чтобы выбрать формат показаний времени – 12 или 24 часа.
3. Нажмите кнопку Set (13) <позиция 1>, на дисплее начнут мигать показания часа. Нажимая кнопку Up (9) <позиция 2> или Down (15) <позиция 3>, установите требуемый час.
4. Нажмите кнопку Set (13) <позиция 1>, на дисплее начнут мигать показания минут. Нажимая кнопку Up (9) <позиция 2> или Down (15) <позиция 3>, установите требуемое число минут.
5. Нажмите кнопку Set (13) <позиция 1>, на дисплее начнут мигать показания дня недели. Нажимая кнопку Up (9) <позиция 2> или Down (15) <позиция 3>, установите требуемый день недели.
6. Нажмите кнопку Set (13) <позиция 1>, чтобы подтвердить сделанные настройки, – после этого вся выведенная на экран информация мигнет 3 раза. Это означает, что сделанные настройки сохранены.

Установка сигнала для будильника или включения радиоприемника



1. Когда сигнал выключен, нажмите кнопку Alarm/Off (10) <позиция 1>, чтобы выбрать один из трех видов сигналов (alarm 1 - alarm 3), после этого на дисплее в течение 8 секунд будет отображаться время подачи сигнала.
2. Когда время подачи сигнала отображается на экране, нажмите кнопку Set (13) <позиция 2> и удерживайте ее в нажатом состоянии, при этом на экране будет мигать символ звонка. Нажимая кнопку Up (9) <позиция 3> или Down (15) <позиция 4>, выберите подачу сигнала звонка [A] или включение радиоприемника [B].
3. Нажмите кнопку Set (13) <позиция 1>, на дисплее начнут мигать показания часа. Нажимая кнопку Up (9) <позиция 3> или Down (15) <позиция 4>, установите требуемый час.
4. Нажмите кнопку Set (13) <позиция 3>, на дисплее начнут мигать показания минут. Нажимая кнопку Up (9) <позиция 3> или Down (15) <позиция 4>, установите требуемое число минут.
5. Нажмите кнопку Set (13) <позиция 2>, на дисплее начнут мигать показания дня недели. Нажимая кнопку Up (9) <позиция 3> или Down (15) <позиция 4>, установите день недели, в который будет подан сигнал [с понедельника по пятницу (MON to FRI), с понедельника по субботу (MON to SAT) либо с воскресенья по субботу (SUN to SAT)].
6. Для подтверждения нажмите кнопку Set

(13) <позиция 2>, после этого вся выведенная на экран информация мигнет 3 раза. Это означает, что сделанные настройки сохранены.

Примечание: как только сигнал будет установлен, на экране часов будет показан значок выбранного сигнала (Alarm 1, Alarm 2 или Alarm 3, значок звонка или значок радиоприемника). Когда значок сигнала отображается на экране, можно включить или выключить сигнал. Для этого необходимо нажать и удерживать кнопку Alarm Off (10) <позиция 1>.

Пример: сигнал Alarm 3 установлен с понедельника по субботу в 12:30, задано включение радиоприемника.



Когда сигнал не подается, три раза нажмите кнопку Alarm Off (10), на дисплей будут выведены настройки сигнала Alarm 3.



Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку Set (13), на дисплее начнет мигать значок звонка. После этого один раз нажмите кнопку Up (9), чтобы переключиться на включение радиоприемника (☞ > ☞).



Нажмите один раз кнопку (13), начнут мигать показания часа, затем 12 раз нажмите кнопку Up чтобы установить PM 12.

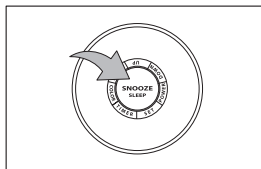


Нажмите один раз кнопку (13), начнут мигать показания минут, затем 30 раз нажмите кнопку Up (9), чтобы установить PM 12:30.

Нажмите один раз кнопку (13), начнут мигать показания дня недели, затем нажмите кнопку Up (9), чтобы выбрать требуемый режим (будут последовательно показаны режимы: 5 дней > 6 дней > все дни). Выберите режим 6 дней.

Один раз нажмите кнопку Set (13), после этого вся выведенная на экран информация мигнет 3 раза. Это означает, что сделанные настройки сохранены. После этого на дисплее вновь появятся показания текущего времени, кроме того, будут показаны значки A3 и TUN.

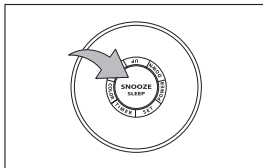
Активация функции SLEEP (время выключения)



1. При включенном радиоприемнике нажмите кнопку Snooze/Sleep (16). В течение 3 секунд на дисплее будет показано Sleep 90 (выключение через 90 минут). Нажимайте на кнопку Snooze/Sleep (16) – при каждом нажатии время выключения будет уменьшаться на 10 минут.
2. При активном таймере выключения на экране дисплея будет отображаться надпись Sleep.
3. При однократном нажатии на кнопку Snooze/Sleep (16) можно посмотреть установленное время выключения. Если удерживать эту кнопку нажатой, произойдет отмена таймера выключения; при этом на дисплее на несколько секунд появится надпись OFF.

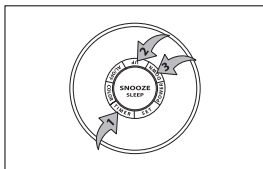
РУССКИЙ

Функция Snooze (временное отключение сигнала)



Сигнал можно временно отключить вручную – для этого нажмите кнопку Snooze (16); радиоприемник или звонок автоматически через 6 минут включится снова.

Настройка таймера выключения звонка или радиоприемника

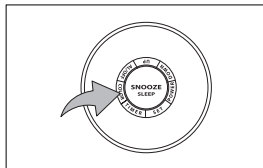


1. Нажмите кнопку Timer (12), в течение 3 секунд на дисплее будет мигать надпись Timer 120 (120 минут).
2. Нажимайте кнопку Timer (12) – при каждом нажатии показания таймера будут уменьшаться на 10 минут (когда они достигнут 0, на дисплее будет показано TIMER OFF). Нажимая кнопку Up или Down, задайте требуемое число минут (с шагом 1 минута).
3. При активном таймере на экране дисплея будет мигать надпись Timer.
4. При однократном нажатии на кнопку Timer (12) можно посмотреть установленное время таймера. Если удерживать эту кнопку нажатой, произойдет отмена таймера. Имейте в виду:
 - Когда радиоприемник включен и тай-

мер активен, по истечении заданного времени прозвонит звонок и радиоприемник автоматически выключится.

- Когда радиоприемник выключен и таймер активен, по истечении заданного времени прозвучит звонок.
- Для отмены таймера звонка нажмите кнопку AL/OFF.

Настройка цвета



Нажмите и удерживайте нажатой не менее 1 секунды кнопку Color (11). После этого вы сможете изменить режим:

1. Режим «натуральный» <Color 1>: для каждого часа имитируется соответствующее дневное освещение.
2. Режим «градации» <Color 2>: цвет каждую секунду плавно меняется, остановить смену цветов можно, нажав один раз кнопку Color (11).
3. Режим «радуга» <Color 3>: каждую минуту происходит смена 7 цветов (красный, оранжевый, зеленый, голубой, синий, фиолетовый), остановить смену цветов можно, нажав один раз кнопку Color (11).

Переустановка

- Кнопка переустановки (18) находится в днище корпуса устройства. Если устройство работает неправильно, либо необходимо заменить батарейку – нажмите на эту кнопку острием шариковой ручки.

Все настройки будут возвращены к их начальным значениям, заданным на заводе-изготовителе, при этом все сде-

ланные вами настройки будут утрачены (настройки сигнала и часов).

Общие меры безопасности

- Во избежание возгорания устройства или поражения электотоком не оставляйте устройство под дождем или в условиях повышенной влажности (туман, сырые помещения и т.д.).
- Не оставляйте устройство под прямыми солнечными лучами, при очень высоких или очень низких температурах, при наличии вибрации или в пыльных помещениях.
- При чистке поверхностей корпуса устройства запрещается использовать бензин, абразивные материалы, разбавители и растворители. Чистку поверхностей корпуса устройства необходимо выполнять слегка влажной мягкой тканью, смоченной водным раствором слабого моющего средства.
- Не просовывайте провода, булавки и другие подобные предметы в вентиляционные и другие отверстия в корпусе устройства.

Технические характеристики

Диапазон частот: AM - 540-1600 кГц

FM – 64-108 МГц

Выходная мощность: 400 МВт

Сопrotивление громкоговорителя : 8 Ом
 Батарея резервного питания: 1 x CR2032, напряжением 3 В, плоская литиевая (входит в комплект), размеры: диаметр 20,0 x 3,2 мм

Параметры электросети: переменный ток, напряжение 230 В, частота 50 Гц, потребляемая мощность 5 Вт

Меры безопасности при эксплуатации

Перед подключением кабеля питания к розетке электросети выберите правильное напряжение, иначе устройство может выйти из строя.

Меры безопасности, касающиеся жидкостей:

- изделие не следует размещать в местах, где на него могут попасть капли или брызги воды,
- на него нельзя ставить предметы, наполненные жидкостью (например, вазы).

Меры безопасности, касающиеся вентиляции:

- при эксплуатации изделия должна обеспечиваться его нормальная вентиляция.

ВНИМАНИЕ! При использовании в устройстве батарей другого типа возможна их разгерметизация (и утечка электролита!). Заменяйте батареи только батареями того же типа либо эквивалентного типа.

- На аппарат нельзя ставить источники открытого пламени (например, зажженные свечи).
- Не размещайте аппарат в закрывающихся книжных полках или в шкафах, в которых отсутствует соответствующая вентиляция.

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики прибора без предварительного уведомления.

Срок службы прибора не менее 3-х лет



Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Производитель: АН-ДЕР ПРОДАКТС ГмбХ, Австрия
 Нойбаугортель 38/7А, 1070 Вена, Австрия

